



Sammanträdestid	2.10.2017 kl. 16:00 – 18:45.
Sammanträdesplats	Kommunkansliet
Beslutande	Jansson Harry, ordförande, Aaltonen Carina, vice ordförande, Boedeker Tomas, Eriksson Roger, Hambrudd Annika, Milestad-Styrström Suzanne, Koskinen Glenn.
Frånvarande	Eriksson Peggy.
Övriga närvarande	Nordberg Mika, kommunfullmäktiges ordförande, Eriksson John, kommundirektör, Jansryd Mattias, tf. kommunsekreterare, sekreterare, Nordin Magnus, teknisk chef, § 199, kl. 16:00-16:40.
Paragrafer	§§ 198 – 211.
	Jomala den 2 oktober 2017 Harry Jansson Mattias Jansryd
Protokolljustering	Jomala den 2 oktober 2017 Annika Hambrudd Suzanne Milestad-Styrström
Protokollet framlagt till påseende	Kommunkansliet i Jomala den 5 oktober 2017 Tf. kommunsekreterare Mattias Jansryd
Utdragets riktighet bestyrker	Jomala / 201_ _____



Sammanträdestid	2.10.2017 kl. 16:00
Sammanträdesplats	Kommunkansliet

Ärenden:

198 §	Sammanträdetts konstituerande	1
199 §	Anmälningssärenden	2
200 §	Detaljplan för del av fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby, anhållan Christoffer Gustavsson.....	3
201 §	Kommunfullmäktiges uppdrag i budget 2017, utreda möjligheterna samt kostnaderna för en eventuell extern IT-revision	13
202 §	Köp av mark, förfrågan del av fastighet Söderskog RNr 6:8 i Björsby by	14
203 §	Inventering av kommunens lekparker	15
204 §	Pumpstationerna på Kalmarnäs, skrivelse Vesterkalmare byalag.....	16
205 §	Ledd stödgrupp för våldsutsatta kvinnor, förfrågan Folkhälsan på Åland r.f.	18
206 §	Presidentval 2018, fastställande av de allmänna förhandsröstningsställena samt röstningsställena på valdagen i Jomala	21
207 §	Valnämnd för rikssval, fyllnadsval	23
208 §	Ålands omsorgsförbund k.f., utlåtande budgetförslag för 2018.....	24
209 §	Oasen boende- och vårdcenter k.f., utlåtande budgetförslag för 2018.....	26
210 §	Finlands kommunförbund r.f. valkretsstämma på Åland 12.10.2017, direktiv till ombud.....	28
211 §	Sammanträdetts avslutande	30

198 §

SAMMANTRÄDETS KONSTITUERANDE

SAMMANTRÄDETS ÖPPNANDE

Sammanträdet inleds kl. 16.00.

SAMMANKALLNING OCH BESLUTFÖRHET

Kommunstyrelsen konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

PROTOKOLLJUSTERING

Till protokolljusterare utses Annika Hambrudd och Suzanne Milestad Styrström.

FÖREDRAGNINGSLISTAN

Föredragningslistan godkänns oförändrad.

199 §

ANMÄLNINGSÄRENDEN

Till kommunstyrelsen har delgetts:

1. I och med att kommunstyrelsen var anställande organ informeras om att teknisk chefs provotid utgår 31.10.2017.
2. Ålands omsorgsförbund k.f. har inkommit med inbjudan till informationsmöte för att presentera resultatet av en översyn av debiteringssystemet för den dagliga verksamheten.
3. Finlands kommunförbund r.f. har inkommit med en inbjudan till en kommundag på Åland. Kommundagen hålls 12.10.2017 i Alandica Kultur och Kongress.
4. Ålands Natur och Miljö har meddelat att de inte kommer att erbjuda medlemskap i Agenda 21 under 2018 med hänvisning till att Nätverket Bärkraft har bildats.
5. Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet har 19.9.2017 inkommit med en rapport gällande psykisk ohälsa.
6. Ekonomichefen har tagit fram en övergripande bild av landskapsandelsystemet 2018-2020.
7. Ålands landskapsregering har beslutat att arbetet med kommunstrukturreformen går vidare till lagberedningen.
8. Syn på Solberget med anledning av framtida sträckning av gång- och cykelväg.

BESLUT:

Antecknas till kännedom.

200 §

DETALJPLAN FÖR DEL AV FASTIGHETEN BORGS I RNR 2:71 I GÖLBY, ANHÅLLAN CHRISTOFFER GUSTAVSSON

KST § 359/19.11.2012:

Christoffer Gustavsson, ägare till fastigheten Borgs I RNR 2:71 i Gölby by har inkommit med en anhållan om detaljplanering av sin fastighet. Sökanden önskar planera området för småindustriverksamhet. Anhållan om detaljplanering, enligt bilaga:

./. Bilaga A-KST § 359.

Områdesarkitektkontoret har inkommit med ett utlåtande över anhållan om detaljplanering för ovan nämnda fastighet. Planeraren lyfter i sitt utlåtande fram att fastighetens norra del, enligt de av kommunstyrelsen antagna målsättningarna för delgeneralplan för Gölby by, är anvisat som område där tätbebyggelse för bostadsändamål tillåts. Vidare konstateras att buller från Nya Nya Godbyvägen och från arbete på kringliggande åkermark kan vara en störande faktor samt att fastigheten berörs av kommunens byggnadsordning § 55 gällande läget intill landsväg 1. Planerarens utlåtande, enligt bilaga:

./. Bilaga B-KST § 359.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att avslå anhållan med motivering som framkommer i beredningen.

BESLUT:

Nina Danielsson föreslår, understödd av Peggy Smulter, att kommunstyrelsen beslutar godkänna anhållan om detaljplan för del av fastigheten Borgs I RNR 2:71 i Gölby by under förutsättning att sökanden åtar sig att stå för planläggningskostnaderna.

Kommunstyrelsen beslutar vidare att sökanden ska anhålla om godkännande av planerare innan arbetet med planläggningen inleds.

Kommunstyrelsen beslutar enhälligt omfatta Nina Danielssons förslag.

KST § 235/22.09.2014:

Sökanden har inkommit med en anhållan om godkännande av planerare för detaljplaneändring av fastigheten Borgs I RNR 2:71 i Gölby by. Sökanden anhåller om att arkitekten Tiina Holmberg godkänns som planerare. Anhållan, enligt bilaga:

./. Bilaga C-KST § 235.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar godkänna arkitekten Tiina Holmberg som planerare för detaljplaneändring av fastigheten Borgs I RNR 2:71 i Gölby by.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

KST § 294/17.11.2014:

./.

Sökanden har inkommit med ett förslag till målsättningar för detaljplaneringen av fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by, enligt bilaga: Bilaga D – KST § 294.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar återremittera ärendet.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

KST § 109/01.06.2015:

./.

Sökanden har inkommit med ett reviderat förslag till målsättningar för detaljplaneringen av fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by, enligt bilaga: Bilaga E – KST § 109

./.

Sökanden har även inhämtat ett beslut från Ålands landskapsregering där en lösning för infarten till fastigheten tillförsäkras. Ålands landskapsregerings beslut, enligt bilaga:

Bilaga F – KST § 109

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar fastställa målsättningar för detaljplanen gällande fastigheten Borgs I RNr 2:71 (fastighetsnummer 170-410-2-71) i Gölby by enligt Bilaga E.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

KST § 179/28.09.2015:

./.

Sökanden har inkommit med förslag till detaljplan för fastigheten Borgs I RNr 2:71 sammanställt av arkitekt Tiina Holmberg, enligt bilaga: Bilaga G – KST § 179

Arkitekt Tiina Holmberg och områdesarkitektkontoret har tillsammans tittat på förslaget till detaljplan för fastigheten och de har kommit fram till en lösning som alla parter kan omfatta.

Enligt 30 § plan- och bygglag för landskapet Åland (ÅFS 2008:102) ska de som berörs av en plan, om det kan anses vara ändamålsenligt med planens syfte och betydelse, ges tillfälle till samråd och att yttra sig skriftligen eller muntligen över planförslaget. Enligt 8 § plan- och byggförordning för landskapet Åland (ÅFS 2008:107) kan ett meddelande om möjligheterna att framföra åsikter delges antingen per brev eller genom publicering i minst en

lokal tidning med allmän spridning i landskapet. Meddelandet ska publiceras senast fjorton dagar före samrådsmötet.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar hålla samråd enligt 30 § plan- och bygglagen gällande förslag till detaljplan för fastigheten Borgs I RNr 2:71 jämte beskrivning av den 22 september 2015 enligt Bilaga G.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

KST § 229/26.10.2015:

Jomala kommun har genom annons i en lokaltidning 30.9.2015 och genom publicering på kommunens anslagstavla och webbplats kallat till ett samråd med berörda markägare rörande förslaget till detaljplan för fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning av den 22 september 2015. I enlighet med 30 § plan- och bygglagen hölls ett samråd 14.10.2015 med berörda markägare och andra intressenter. Protokoll från samrådet, enligt bilaga:

./. Bilaga H – KST § 229

Vid samrådet 14.10.2015 gavs även möjlighet för berörda markägare och intressenter att inkomma med skriftliga synpunkter fram tills 21.10.2015 kl. 15.00. Med anledning av de synpunkter som inkom vid samrådet och fram tills 21.10.2015 har arkitekt och planläggare Tiina Holmberg upprättat en samrådsredogörelse där de inkomna synpunkterna bemöts. Samrådsredogörelse, enligt bilaga:

./. Bilaga I – KST § 229

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar omfatta planläggare Tiina Holmbergs samrådsredogörelse enligt Bilaga I och framlägger förslaget till detaljplan för fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning av den 22 september 2015 enligt Bilaga G till allmänt påseende under 30 dagar. Kommunstyrelsen beslutar vidare att begära in plan- och byggnämndens utlåtande över förslaget till detaljplan för fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning av den 22 september 2015.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

PBN § 116/25.11.2015:

Inledningsvis kan konstateras att den utställda planen är felaktig vad gäller kartbilden. Skalan är ca 10 % fel. Detta måste anses utgöra ett väsentligt fel som påverkar hela detaljplanen.

I planens ”ALLMÄNNA BESTÄMMELSER” saknas uppmaningen att ”Strategi för dagvattenhantering i Jomala kommun” (KST 10.05.2010 § 164) skall tillämpas på detaljplaneområdet.

Planens målsättningar anger bl.a. att skyddszoner skall planeras mot Nya Godbyvägen, bosättningar och åkermark. I planen finns anvisat ett skyddsgrönområde EP, mot Nya Godbyvägen, som är 15 meter brett i södra delen (ca 100 m) och 30 meter brett norrut (ca 300 m). Mot norr och öster finns ett parkområde PN med varierande bredd från 5 meter till 15 meter. På en sträcka av 180 meter är parkområdet endast ca 5 meter brett. Den bredden medger svårligen att skapa ett parkområde som skall planteras och bevaras i naturligt tillstånd med tät växtlighet. Planeområdet är för hårt exploaterat för att möjliggöra det skydd mot omgivningen som målsättningarna förutsätter.

Planen anger en gata som löper från norr till söder. I söder slutar gatan vid följande markskifte, i norr ansluter den till vägen mot Ämnäs (nr 420) där denna ansluter till Nya Godbyvägen, ca 40 meter ifrån. Anslutningen är med sin närhet till Nya Godbyvägen (hastighetsbegränsning 90 km/h) synnerligen trafikfarlig då ett trafikproblem i korsningen snabbt kan skapa köer med stopp ut på Nya Godbyvägen. Trafikbyrån vid Ålands landskapsregering har beviljat denna anslutning enligt nedanstående beslut:



Ålands
landskapsregering

Postal 20 03 2015

Dokumentnamn
BESLUT

Sidnr
1 (2)

Datum Dnr
2015-03-20 ÅLR 2014/5282

Avdelning
Infrastrukturavdelningen Trafikbyrån
Byråchef tjänstemannaföredragning

Gustavsson Christoffer
Torpvägen 217
22150 JOMALA

Föredragande
Vägingenjör Lindfors Elin

Beslutande
Stf. byråchef Ekblom Björn

Tjf § 1 Anlutningsansökan

Beslut

Med stöd av 52 § 2 mom. landskapslag (1957:23) om allmänna vägar i landskapet Åland beviljar Ålands landskapsregering Christoffer Gustavssons ansökan om anslutning till landsväg nr 420, enligt de villkor som anges nedan.

Villkor

1. Anslutningen gäller till fastighet 170-410-2-71 från landsväg nr 420. Anslutningen ska placeras intill rån mot fastighet 170-410-2-45.
2. Om Ålands landskapsregering förverkligar sina planer på att genomföra den nya anslutningen av landsväg nr 40 till landsväg nr 2 ska anslutningen till den aktuella fastigheten flyttas till de koordinater som anges i Bilaga 1. Om den nya anslutningen av landsväg nr 40 till landsväg nr 2 inte blir exakt vid de koordinater som anges i Bilaga 1 ska fastighetens anslutning justeras till att ansluta till flyttad anslutning för landsväg nr 2 och landsväg nr 40.
3. I övrigt ska Bilaga 2, "Standardbestämmelser för byggande av väganlutningar till allmän väg" följas.

Motivering

Ålands landskapsregering är väghållare för landsvägar och bygdevägar enligt 20 § landskapslagen om allmänna vägar och således även väghållare för landsväg nr 420.

Enligt 52 § 2 mom. lagen om allmänna vägar beviljar väghållaren tillstånd för anslutning av väg till landsväg om sikten från anslutningen är tillräckligt fri och trafiksäkerheten inte äventyras.

Beslutet finns inte med i planeförslaget och borde införas som bilaga. För att uppfylla villkoren i detta anslutningstillstånd skall planen utvidgas att omfatta även de berörda markområdena söder om, ända till den tänkta anslutningen till Nya Godbyvägen.

Vattenförsörjningen till planeområdet måste ske från Ålands Vatten Ab:s stamledning mot norra Åland. Den är belägen sydväst och väster om området på ett avstånd av, som närmast, ca 700 meter i Gölby by.

Avloppsvattnet kan via en pumpstation ledas till Norra Ålands tryckavloppsledning som löper längs östra sidan av Nya Godbyvägen på ett avstånd av ca 100 meter från ES området.

Förslag till villkor i markanvändningsavtalet:

Exploatören anlägger och bekostar

- avloppsledningsnät \varnothing 160 med anslutningsbrunn 400/315 vid samtliga tomter.
- pumpstation på ES området, dimensionerad för områdets behov.
- anslutning av pumpstationen till Norra Ålands tryckavloppsledning.
- vattenstamledningsnät \varnothing 110 inom området med en anslutningsventil \varnothing 50 till var tomt.
- anslutning av områdets vattenstamledningsnät till Ålands Vatten Ab:s stamledning mot norra Åland. Inkopplingspunkt och sträckning för en \varnothing 110 ledning planeras av exploatören.
- gatan med vändplan enligt gatuklass 4 (uppsamlingsgata med tunga fordon) och bärighetsklass E (tjällyftande grusmorän). Gatan är ca 440 meter lång och förses med 6,0 meter (bredd) beläggning (asfalt) och gatabelysning i 8,0 meter högar stolpar med 40 meters mellanrum. Även den ca 200 m² stora vändplanen vid ES området beläggs.
- plantering av PN området så att det erhåller tät växtlighet enligt planbeskrivningen. En gran och en björk per 35 m².
- Dagvattenhanteringen inom området och utanför området så att den ordnas enligt ”Strategi för dagvattenhantering i Jomala kommun” och vattenlagen vad gäller nyttjande av utfallsdiken. Längs gatan rörläggs dagvattensystemet.

Bygglov på området beviljas tidigast då vatten- och avloppssystemet är i drift och gatan anlagd så att den är klar för beläggning (allt grusmaterial skall vara påfört gatan). Park och trafikområden överläts vederlagsfritt till kommunen då alla ovannämnda villkor är uppfyllda.

Tekniska chefens förslag:

Plan- och byggnämnden beslutar att till kommunstyrelsen framföra ovan anförda synpunkter som utlåtande över förslaget till detaljplan för fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning av den 22 september 2015.

Beslut:

Tekniska chefens förslag godkändes.

KST § 288/17.12.2015:

Under utställningstiden 5.11.2015 – 4.12.2015 har tre stycken anmärknin-
gar inkommit. Dessutom har plan- och byggnämnden framfört sina syn-
punkter genom beslut § 116/25.11.2015.

Planerare Tiina Holmberg har tagit del av anmärkningarna och avgett föl-
jande bemötande daterat 10.12.2015, enligt bilaga:

./.
Bilaga J – KST § 288

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar omfatta planläggare Tiina Holmbergs bemö-
tande och de ändringsförslag som framförs enligt Bilaga J. Kommunstyrel-
sen beslutar vidare att ånyo framlägga förslaget till detaljplan för fastighet-
en Borgs I RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning till allmänt påseende un-
der 30 dagar efter att planeraren har reviderat förslaget i enlighet med
kommunstyrelsens beslut, då ändringarna i förslaget, framförallt justeringen
av kartans skala, bedöms såsom väsentliga ändringar som kräver ett nytt ut-
ställande av planförslaget.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

KST § 20/15.02.2016:

Under den andra utställningstiden 28.12.2015 – 28.1.2016 har ingen ny an-
märkning inkommit. Anmärkningar som inlämnades under den första ut-
ställningstiden (5.11.2015 – 4.12.2015) beaktas dock som inkomna under
utställningstiden. Eftersom inga nya anmärkningar har inkommit har plane-
rare Tiina Holmberg inte sett någon anledning att förändra sitt bemötande
enligt Bilaga J. Bemötandet kvarstår därmed oförändrat.

Kommunstyrelsen har genom § 229/26.10.2015 samt med revidering ge-
nom § 288/17.12.2015 godkänt förslag till detaljplan för fastigheten Borgs I
RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning. Reviderat förslag till detaljplan för
fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning av den 21 de-
cember 2015, enligt bilaga:

./.
Bilaga K – KST § 20

För förverkligande av förslaget till detaljplaneändring bör markanvänd-
ningsavtal och föravtal ingås.

Förslag till markanvändningsavtal, enligt bilaga:

./.
Bilaga L – KST § 20

./.
Förslag till föravtal, enligt bilaga:
Bilaga M – KST § 20

Enligt 48 § Jomala kommuns förvaltningsstadga av 15.9.2015 äger kommunstyrelsen rätt att besluta om antagande av detaljplan och ändring av detaljplan inom delgeneralplanerade områden samt att godkänna markanvändningsavtal och föravtal i samband med antagande av detaljplaner och ändringar av detaljplaner inom delgeneralplanerade områden. Detaljplane-förslaget som är aktuellt i detta ärende befinner sig inte inom delgeneralplanerat område, varför det är kommunfullmäktige som äger rätt att besluta om eventuellt antagande av detaljplanen samt godkännande av markanvändningsavtal.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för kommunfullmäktige att anta detaljplan för fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning av den 21 december 2015 enligt Bilaga K. Vidare beslutar kommunstyrelsen att föreslå för kommunfullmäktige att markanvändningsavtal enligt Bilaga L och föravtal enligt Bilaga M godkänns. Kommundirektören befullmäktigas att underteckna avtalen för kommunens räkning.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

KFG § 23/01.03.2016:

Roger Slotte föreslår, understödd av Anders Eriksson, att kommunfullmäktige framför till Ålands landskapsregering att Jomala kommuns ståndpunkt är att fastigheten Borgs I RNr 2:71:s anslutning mot norr görs permanent samt att landsväg 40 inte förlängs. I övrigt godkänns kommunstyrelsens förslag.

Vid omröstning mellan kommunstyrelsens förslag och Roger Slottes förslag beslutar kommunfullmäktige med rösterna 8-8 omfatta kommunstyrelsens förslag, med anledning av att ordförandens röst avgör.

./.
Omröstningsprotokoll N – KFG § 23

BESLUT:

Kommunstyrelsens förslag godkänns.

KST § 80/25.04.2016:

Under besvärstiden har till Ålands förvaltningsdomstol inlämnats tre besvär gentemot kommunfullmäktiges beslut § 23/1.3.2016 att anta detaljplan för fastigheten Borgs I RNr 2:71 i Gölby by jämte beskrivning av den 21 december 2015.

Ålands förvaltningsdomstol har inbegärt ett utlåtande gällande inkomna besvär som ska vara inlämnat senast 10.5.2016.

./. Inlämnade besvär, enligt bilaga:
Bilaga O – KST § 80

./. Förslag till utlåtande, enligt bilaga:
Bilaga P – KST § 80

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att utlåtandet enligt Bilaga P ska inlämnas till Ålands förvaltningsdomstol och kommunstyrelsen befullmäktigar samtidigt kommundirektören att underteckna utlåtandet.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

KST § 102/15.05.2017:

./. Ålands förvaltningsdomstol har 26.4.2017 tagit beslut i ärendet gällande besvär över kommunfullmäktiges beslut § 23/1.3.2016 att anta detaljplan för fastigheten Borgs IRNr 2:71 i Gölby by. Ålands förvaltningsdomstol beslöt upphäva kommunfullmäktiges beslut att anta detaljplanen. Ålands förvaltningsdomstols beslut av 26.4.2017 (beslutsnummer: 20/2017), enligt bilaga:
Bilaga Q – KST § 102

Kommunstyrelsen behöver ta ställning till om besvär över Ålands förvaltningsdomstols beslut ska lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen. Besvärstiden går ut 26.5.2017. Om kommunstyrelsen beslutar att kommunen ska besvara sig till högsta förvaltningsdomstolen är det med tanke på besvärstiden lämpligt att befullmäktiga kommundirektören att utforma och underteckna besväret.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar ta ställning till huruvida ett besvär över Ålands förvaltningsdomstols beslut givet 26.4.2017 (beslutsnummer: 20/2017) ska lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Tomas Boedeker föreslår, understödd av Annika Hambrudd, att kommunstyrelsen beslutar lämna in besvär över Ålands förvaltningsdomstols beslut givet 26.4.2017 (beslutsnummer: 20/2017) till högsta förvaltningsdomstolen. Kommundirektören befullmäktigas att utforma och underteckna besväret.

Carina Aaltonen föreslår, understödd av Peggy Eriksson, att kommunstyrelsen beslutar att inte lämna in besvär över Ålands förvaltningsdomstols beslut givet 26.4.2017 (beslutsnummer: 20/2017) och att detaljplanen bereds i sedvanlig ordning och att nödvändiga utredningar görs.

BESLUT:

Vid omröstning mellan Tomas Boedekers förslag och Carina Aaltonens förslag röstade Tomas Boedeker, Roger Eriksson, Annika Hambrudd, Suzanne

Milestad-Styrström och Harry Jansson för Tomas Boedekers förslag medan Carina Aaltonen och Peggy Eriksson röstade för Carina Aaltonens förslag.

Kommunstyrelsen beslutar således godkänna Tomas Boedekers förslag.

KST § 200/02.10.2017:

Högsta förvaltningsdomstolen har 7.9.2017 inkommit med en begäran om genmäle med anledning av de förklaringar som inlämnats. Eventuellt genmäle ska vara högsta förvaltningsdomstolen tillhanda senast 16.10.2017. Begäran om genmäle inklusive inlämnade förklaringar, enligt bilaga:

./. Bilaga R – KST § 200

Förslag till genmäle, enligt bilaga:

./. Bilaga S – KST § 200

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att genmäle enligt Bilaga S ska inlämnas till högsta förvaltningsdomstolen och kommunstyrelsen befullmäktigar samtidigt kommundirektören att slutligen utforma och underteckna genmälet.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

201 §

**KOMMUNFULLMÄKTIGES UPPDRAG I BUDGET 2017, UTREDA
MÖJLIGHETERNA SAMT KOSTNADERNA FÖR EN EVENTU-
ELL EXTERN IT-REVISION**

KST § 201/02.10.2017:

Kommunfullmäktige gav i budget för 2017 centralförvaltningen i uppdrag att utreda möjligheterna samt kostnaderna för en eventuell extern IT-revision.

En IT-revision syftar till att granska hur verksamheten hanterar generella risker kopplade till kritiska system. Fokusområdena i en IT-revision är hur IT-styrningen fungerar, vilka processer och rutiner som finns vid förändringar inom IT-miljön, hur behörigheter till olika IT-system hanteras samt även vilka processer som finns för att säkerställa att driften fungerar på ett säkert och med minimal risk att kritisk data försvinner eller kommer i orätta händer.

De ovan nämnda områdena är grunden i granskningen för att bedöma vilka kontroller som finns på plats för att hantera kritiska system. En IT-revision är en övergripande genomgång av hela verksamhetens IT men ett IT-system (oftast ett ekonomisystem) brukar granskas mer detaljerat för att ge bättre inblick i hur processer och rutiner tillämpas på just det systemet. Baserat på granskningen går det att dra slutsatser över efterlevnaden av implementerade processer, rutiner och kontroller.

Kostnaden för en IT-revision enligt ovan beräknas uppgå till 10 000 euro och genomförs av extern part.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att 10 000 euro upptas i budget 2018 för genomförande av en extern IT-revision.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

202 §

KÖP AV MARK, FÖRFRÅGAN DEL AV FASTIGHET SÖDERSKOG RNR 6:8 I BJÖRSBY BY

KST § 202/02.10.2017:

Ägaren till fastigheten Söderskog 6:8 i Björsby by (fastighetsbeteckning 170-402-6-8) har inkommit med en förfrågan om kommunen har intresse att förvärva del av ovan nämnda fastighet. Det för förfrågan aktuella området detaljplanerades för bostadsbebyggelse under våren 2014. Förfrågan, enligt bilaga:

./. Bilaga A – KST § 202

Det detaljplanerade området utgör i sin helhet cirka 3,7 ha och inkluderar 10 stycken tomter för egnahemsbebyggelse och radhusbebyggelse. I samband med antagandet av detaljplanen upprättades ett markanvändningsavtal mellan kommunen och exploatören, vilket reglerade exploatörens åtaganden gällande förverkligande av detaljplanen. Exploatören har ännu inte inlett arbetet med att färdigställa de i detaljplanen anvisade gatuområdena samt övrig kommunalteknik. Kommunen erbjuds köpa det aktuella området för 240 000 euro. Kommunstyrelsen beslöt genom § 206/18.08.2014 att inte acceptera ett liknande erbjudande om köp av det aktuella området. Då uppgick priset till 190 000 euro.

Tillgången på redan planerade tomter för bostadsbebyggelse är förhållandevis god samt att många planeprocesser är i gång i kommunen vilka framöver kommer ge fler tomter för bostadsbebyggelse.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att inte acceptera erbjudandet gällande köp av del av fastigheten Söderskog 6:8 i Björsby by (fastighetsbeteckning 170-402-6-8).

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

203 §

INVENTERING AV KOMMUNENS LEKPARKER

KST § 203/02.10.2017:

För att kunna göra en eventuell utveckling och upprustning av kommunens lekplatser har tekniska förvaltningen låtit göra en inventering av samtliga lekplatser på kommunens detaljplaneområden under sensommaren 2017. Totalt inventerades 15 stycken områden varvid 8 stycken har en lekplats. Inventeringen visar att några områden saknar lekplats och att detaljplaneområdet i sig saknar en angiven plats för en sådan anläggning. På vissa områden saknas lekplats eftersom fastigheternas ytor anses vara så stora att lek kan ske på egen tomt. I områden med stor inflyttning av barnfamiljer är intresset av den omkringliggande miljön stark och efterfrågan på service hög. Efter inventeringen kunde konstateras att alla lekparker har gungor, men utöver det varierar redskapen. Orsaken till skillnaderna är att lekplatserna har anlagts vid olika tidpunkter och med varierande markanvändningsavtal. Inventering, enligt bilaga:

./.

Bilaga A – KST § 203

Tekniska chefen förordar:

Att samtliga lekplatser som finns och anläggs ska inneha två stycken gungor, en mindre klätterställning med rutschkana, ett gungdjur och sittbänkar med bord. Befintliga sandlådor tas bort på grund av stort underhåll. På detaljplaneområden med över 30 tomter anläggs även en bollplan om utrymme och terräng tillåter. På Fågelberget, Överby, Gölby och i Prästgården by (Snellmansstigen) saknas lekplats, dessa anläggs förutsatt att medel antas i budget för 2018 för upprustning och anläggande av lekplatser.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att samtliga lekplatser som finns och framöver anläggs ska inneha två stycken gungor, en mindre klätterställning med rutschkana, ett gungdjur och sittbänkar med bord. Befintliga sandlådor tas bort på grund av stort underhåll. På detaljplaneområden med över 30 tomter anläggs även en bollplan om utrymme och terräng tillåter. På Fågelberget, Överby, Gölby och i Prästgården by (Snellmansstigen) saknas lekplats. Medel för att anlägga dessa och upprusta övriga lekplatser tas med i budgetprocessen för 2018. Tekniska förvaltningen ges i uppdrag att komplettera inventeringen som framgår av Bilaga A så att lekparken på Norra Bergshöjden ingår.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

204 §

PUMPSTATIONERNA PÅ KALMARNÄS, SKRIVELSE VESTERKALMARE BYALAG

KST § 204/02.10.2017:

Styrelsen för Vesterkalmare byalag anhåller om att kommunen förser sina avloppspumpstationer med automatiska larm och en dygnetrunt jour med anledning av att kommunen inte har regelbundna kontroller/serviceintervaller av sina avloppspumpstationer och därmed orsakar utsläpp i Slemmern. Skrivelse, enligt bilaga:

./.
Bilaga A – KST § 204

Pumpstationerna är försedda med två pumpar i parallell drift och så dimensionerade att en pump klarar av det beräknade flödet. Det finns alltså en inbyggd säkerhet i pumpstationerna med två pumpar, hinner inte den första med startar den andra. Dessutom är alla stationer försedda med en röd larm-lampa som tänds vid driftsstörning. Tekniska chefen är anträffbar dygnet runt om något akut händer.

För översyn av kommunens samtliga 50 stationer finns en serviceman anställd. De större och mer viktiga stationerna besöks varje vecka, övriga mindre stationer för ca 10 hushåll besöks minst varannan vecka. Större stationer kring Svibyviken och Slemmern är försedda med GSM-larm vilket sänder (sms) till berörd serviceman och tekniska chefen. Vi har idag 10 st. GSM-larm och installerar kontinuerligt larm där vi anser att det behövs. Kommunen har inget eget jourssystem då vi vid behov kan och ibland måste anlita slamsugning vilka håller jour dygnet runt. Kostnaden för att förse resterande 40 stationer med larm uppskattas till ca 1 000 euro per enhet. Ett jourssystem, där kommunens servicepersonal är i ständig beredskap att hantera dessa larm beräknas kosta mellan 50 000 till 55 000 euro per år.

För att poängtera har pumpstationen nedanför Solberget GSM-larm och var i full drift när stoppet skedde. Likaså orsakades bräddningen 10.4.2017 inte av driftsstopp eller avsaknaden av larm. I båda fallen var det stopp i ledningarna, vilket inte hade avhjälpats med GSM-larm.

De flesta driftstopp sker på grund av att saker som inte hör hemma i avloppssystemet kommer dit av okänd anledning eller på grund av elfel, vilket inte beror på brister i underhållet.

Tekniska chefen förordar:

Kommunstyrelsen beslutar att ge det som framkommer ovan såsom svar till Vesterkalmare byalag och tekniska förvaltningen fortsätter se över behovet av att installera GSM-larm i pumpstationerna.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att ge det som framkommer ovan såsom svar till Vesterkalmare byalag och tekniska förvaltningen ska fortsätta att installera GSM-larm i pumpstationerna. Tekniska förvaltningen ska även ta fram en

prioritetslista som visar i vilken ordning pumpstationerna ska installeras med GMS-larm. Vidare ska tekniska förvaltningen utreda en eventuell upphandling av service, underhåll och jourverksamhet vad gäller pumpstationerna och vatten- och avloppsverksamheten överlag. Eventuella medel tas upp i budgetprocessen 2018.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

205 §

LEDD STÖDGRUPP FÖR VÅLDSUTSATT KVINNOR, FÖRFRÅGAN FOLKHÄLSAN PÅ ÅLAND R.F.

KST § 205/02.10.2017:

Följande noterades i kommunstyrelsens protokoll från 15.5.2017 under anmälningsärenden:

”Folkhälsan på Åland r.f. har inkommit med en förfrågan om utökad service vid familjerådgivningen i form av ledd stödgrupp för våldsutsatta kvinnor. I och med att Mariehamns stad som handhar Jomala kommuns barnskydd även har andra planer på området inväntas Mariehamns stads svar innan kommunen ger någon respons på förfrågan.”

Folkhälsan på Åland r.f.:s skrivelse, enligt bilaga:

./.
Bilaga A – KST § 205

Folkhälsans familjerådgivning på Åland efterhör i skrivelsen undertecknad 8.3.2017 huruvida kommunerna på Åland har intresse av att köpa tjänst bestående av stödgrupp för våldsutsatta kvinnor. Familjerådgivningen har, i deras ordinarie verksamhet, noterat en ökning av våldsutsatta kvinnor i de familjer de träffar. De ser en problematik kring att hitta rätt sätt att stödja våldsutsatta kvinnor. Under ett möte arrangerat av Ålands feministparaply uppmärksammades vidare brister i stödet till våldsutsatta kvinnor då det inte finns någon enkel modell som passar för alla.

Familjerådgivningen på Åland föreslår att kommunerna ska få köpa platser till en stödgrupp för de våldsutsatta kvinnor som bor i kommunen. Priset per plats uppskattas till 23-53 euro per gång beroende på stödgruppens storlek. Stödgruppen skulle träffas vid 10 tillfällen för att diskutera våldets verkningar. Förutsättningen för att stödgruppen ska anordnas är att kommunerna är intresserade av detta.

Det kan konstateras att det finns ett behov av stödåtgärder för våldsutsatta kvinnor. Kommunen stödjer idag våldsutsatta kvinnor genom samtal inom bl.a. barnskyddet (i Mariehamns stad) och genom att stödja dem till vidare kontakt med olika instanser såsom Tallbackens skyddsboende, familjerådgivningen och Ålands hälso- och sjukvård (psykiatrin). Det är idag oklart var huvudansvaret för stödinsatser ligger då det inte finns något lagstadgat krav på att kommunerna ska ordna specifika stödinsatser för våldsutsatta kvinnor. Ett behov av att kunna erbjuda ett organiserat stöd till våldsutsatta kvinnor bedöms dock finnas.

Ålands landskapsregering ansvarar idag för ”Alternativ till Våld - ATV” och erbjuder där via stödgrupper för män som utövar våld mot kvinnor eller barn inom familjen. ATV kommer ursprungligen från Norge och huvudorganisationen har där vidareutvecklat ATV till att även erbjuda stöd till de som utsätts för våld inom familjen, såsom kvinnor. Denna modell tillämpas även på flera orter i Sverige. På Åland kan kvinnor idag inte erbjudas stöd via ATV.

Kommunstyrelsen ville 15.5.2017, som framgår ovan, invänta Mariehamn stads svar innan Jomala ger någon respons på förfrågan. Socialnämnden i Mariehamn hade upp ärendet 16.5.2017/37 § och beslöt följande:

”Beslut: Joanna Isaksson föreslår att nämnden går in för att köpa tjänsten för denna stödåtgärd från Folkhälsan. Förslaget får inget understöd varför det förfaller.

Socialnämnden ställer sig positiv till frågan om ett utökat stöd för våldsutsatta kvinnor. Brevet från Landskapsföreningen Folkhälsan på Åland r.f. är dock för vagt formulerat beträffande innehåll och ekonomi, för att kunna utgöra underlag för ett beslut i frågan. Ulla Andersson föreslår understödd av en enhällig nämnd att socialnämnden återremitterar ärendet till förvaltningen med vägkosterna att utreda frågan ytterligare för att uppnå en fungerande helhet beträffande familjerådgivning och stöd för våldsutsatta kvinnor. Den fortsatta beredningen bör beakta verksamhetsplanens målsättning för år 2017 att avtalet om familjerådgivning med Folkhälsan skall ses över.”

Ärendet har efter det inte behandlats i Mariehamns stad och planen enligt socialdirektören är att avtalet med Folkhälsan ska ses över och i det sammanhanget kommer man att återkomma till det aktuella initiativet. Kan noteras att gällande avtal med Folkhälsan på Åland gällande familjerådgivning är från 1994 och en uppdatering kunde vara aktuell, dels för att avtalet är föråldrat och dels för att den föreslagna stödgruppsverksamheten torde vara en utökning av uppdraget. Kostnaden för eventuellt deltagande i stödgruppen enligt beräkningarna ovan är samtidigt rätt små jämfört med vad ett individuellt besök på familjerådgivningen kostar (23 - 53 euro/gång, jmf med 140 euro/besök). Således skulle denna verksamhet endast marginellt påverka budgetanslaget.

Socialchefen förordar:

Föreslås att kommunstyrelsen ställer sig positiv till föreningen Folkhälsans initiativ och ger socialförvaltningen i uppdrag att beakta den nya serviceformen hos familjerådgivningen i budgetförslaget för 2018. Samtidigt ges socialförvaltningen i uppdrag att se över avtalet med folkhälsan i syfte att uppdatera avtalet och i det sammanhanget beakta den nya serviceformen ”Ledd stödgrupp för våldsutsatta kvinnor”.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar meddela Folkhälsan på Åland r.f. att kommunen ställer sig positiv till initiativet om serviceformen ”Ledd stödgrupp för våldsutsatta kvinnor” och ger socialförvaltningen i uppdrag att beakta den nya serviceformen hos familjerådgivningen i budgetförslaget för 2018. Vidare ges socialförvaltningen i uppdrag att se över avtalet med Folkhälsan på Åland r.f. i syfte att uppdatera avtalet och i det sammanhanget beakta den nya serviceformen ”Ledd stödgrupp för våldsutsatta kvinnor”.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

206 §

PRESIDENTVAL 2018, FASTSTÄLLANDE AV DE ALLMÄNNA FÖRHANDSRÖSTNINGSTÄLLENA SAMT RÖSTNINGSTÄLLENA PÅ VALDAGEN I JOMALA

KST § 206/02.10.2017:

Presidentvalets första omgång förrättas söndagen den 28 januari 2018 och vid behov förrättas en andra omgång söndagen den 11 februari 2018. Förhandsröstningen ordnas i Finland den 17-23 januari 2018 och utomlands den 17-20 januari 2018 och för en eventuell andra omgång i Finland den 31 januari-6 februari 2018 och utomlands 31 januari-3 februari 2018.

Enligt 8 § i vallagen (FFS 714/1998) utgör kommunen ett röstningsområde, om det inte är nödvändigt att dela in kommunen i flera röstningsområden. Fullmäktige beslutar om röstningsområdena. Kommunfullmäktige i Jomala beslöt genom § 11/21.01.2003 att dela in kommunen i två röstningsområden. Vid presidentvalet 2018 iaktas den indelning i röstningsområden som fullmäktige beslutat och kommunerna meddelat till magistraterna senast den 30 april 2017. På valdagen ska varje röstningsområde ha ett röstningsställe.

Enligt 9 § i vallagen ska kommunstyrelsen bestämma de allmänna förhandsröstningsställena samt röstningsställena på valdagen i kommunen om inte något annat följer av särskilda skäl. Varje kommun beslutar självständigt och efter eget gottfinnande hur många allmänna förhandsröstningsställena kommunen ska ha och var de ska placeras. Detta betyder att Jomala kommun kan besluta att ett förhandsomröstningsställe kan vara i en annan kommun på Åland så länge röstberättigade i kommunen har tillräckliga möjligheter att rösta.

På grund av de särskilda omständigheterna i landskapet Åland har Justitieministeriet tidigare beviljat undantag från regeln om ett förhandsröstningsställe i varje kommun på Åland. Justitieministeriet har på samma sätt som vid tidigare val inför presidentvalet 2018 ingått ett ramavtal med Åland Post Ab där Jomala kommun uttryckligen erbjuds möjlighet att ingå avtal med Åland Post Ab om att Jomala kommuns förhandsröstning vid presidentvalet kan förrättas vid postkontoret i Mariehamn.

Åland Post Ab har ställt sitt postkontor i Mariehamn samt behövlig personal som valförrättare till förfogande. Kommunstyrelsen kan därmed besluta om att utnyttja Postens erbjudande eller välja att ordna den allmänna förtidsröstningen på något annat sätt, t.ex. i kommunkansliet. Med tanke på att postkontoret i Mariehamn ligger nära Jomala kommun kan det dock anses att alla röstberättigade i Jomala ges tillräckliga möjligheter att rösta om den allmänna förhandsröstningen sker vid postkontoret i Mariehamn.

Om kommunen önskar anlita Åland Post Ab för att anordna allmän förtidsröstning på postkontoret i Mariehamn bör kommunstyrelsen senast i okto-

ber 2017 ingå ett avtal om förhandsröstning med Åland Post Ab. Åland Post Ab har tillställt kommunen ett avtalsförslag, enligt bilaga:
./.
Bilaga A – KST § 206

Enligt avtalsförslaget erhåller Åland Post Ab en ersättning om 3 600 euro exkl. moms per val för att ta hand om Jomala kommuns allmänna förhandsröstning vid presidentvalet 2018. Kostnaden om 3 600 euro exkl. moms per val beräknas vara lägre än om Jomala kommun skolar upp egen personal och håller i förhandsomröstningen själv.

I enlighet med vallagen ersätter justitieministeriet kommunerna för de kostnader som uppkommer i samband med valen med ett belopp per kommuninvånare som har rösträtt i presidentvalet. Vid det senaste valet 2015 var ersättningen 2,1 euro per kommuninvånare som har rösträtt i presidentvalet.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att i 9 § vallagen avsedda förhandsröstningsställen i Jomala kommun ska vara följande för presidentvalet 2018:

1. Åland Post Ab:s postkontor i Mariehamn (allmänt).
2. Oasen boende- och vårdcenter k.f.:s verksamhetsenhet i Jomala (anstalt).

För förhandsröstningen på postkontoret i Mariehamn tecknar kommunen avtal med Åland Post Ab i enlighet med Bilaga A och utser samtidigt kommundirektören till kontaktperson med fullmakt att eventuellt justera avtalsvillkoren och ingå avtalet.

Kommunstyrelsen beslutar fastställa röstningstiderna för förhandsröstningen på Åland Post Ab:s postkontor i Mariehamn enligt följande; vardagar kl. 9-17, torsdag kl. 9-18 samt lördag kl. 10.30 - 13.30.

Vidare beslutar kommunstyrelsen att Vikingaåsens skola fungerar som röstningsställe på valdagen för röstningsområde 1 och att Gottby daghem fungerar som röstningsställe på valdagen för röstningsområde 2.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

207 §

VALNÄMND FÖR RIKSVAL, FYLLNADSVÄL

KST § 207/02.10.2017:

Fjärde ersättare i valnämnden för röstningsområde II för riksval har avlidit och en ny fjärde ersättare behöver således väljas.

Enligt 15 § vallagen (FFS 714/1998) är det kommunstyrelsen som tillsätter valnämnden för riksval och således är det kommunstyrelsen som beslutar om fyllnadsväl gällande valnämnden för riksval.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar välja en ny fjärde ersättare i valnämnden för röstningsområde II för riksval.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslutar enhälligt utse Christina Larsson i Södersunda till ny fjärde ersättare i valnämnden för röstningsområde II för riksval.

208 §

ÅLANDS OMSORGSFÖRBUND K.F., UTLÅTANDE BUDGETFÖRSLAG FÖR 2018

KST § 208/02.10.2017:

Ålands omsorgsförbund k.f. (ÅOF) har 25.9.2017 inkommit med en begäran om utlåtande gällande deras budgetförslag för 2018 och ekonomiplan för 2019-2020. Utlåtandet ska vara förbundet tillhanda senast 18.10.2017.

ÅOF:s budgetförslag för 2018 och ekonomiplan för 2019-2020 har delgetts kommunstyrelsen per e-post 27.9.2017.

I korthet kan konstateras att enligt liggande budgetförslag uppgår kommunandelarna för 2018 till 10 743 495 euro. Detta är en nettominskning om 63 467 euro eller 0,6 % i förhållande till budgeten för 2017. Vad gäller Jomala kommuns kommunandel minskar den från 1 053 741 euro 2017 till 951 100 euro 2018, d.v.s. 102 641 euro eller 9,7 %. En stor del av kostnadsminskningen hänförs till den dagliga verksamheten (-43 704 euro) och boendeservice (-72 061 euro). Minskningen beror på färre klienter i de dyrare vårdkategorierna. I driftsdelen i budgetförslaget uppgår de förmedlade tjänsterna i sin tur till 1 209 092 euro, vilket är en kostnadsminskning om 110 054 euro eller 8,3 % i förhållande till budgeten för 2017. Totalt minskar verksamhetskostnaderna för ÅOF från 11 078 762 euro 2017 till 10 993 345 euro 2018, vilket är en nettominskning med 85 417 euro eller 0,77 %.

Av förslaget till budget framgår att ÅOF:s personalvolym under 2017 kommer att utöka med totalt 4,06 årsverken, från 143,95 till 148,01. Detta innebär sedan 2015 en ökning med 19,91 årsverken. Enligt budgetförslaget står personalvolymen i proportion till klienternas behov. Två av årsverken hänförs till planeringen av en ny boendeenhet med socialpsykiatrisk inriktning. De övriga två årsverken är nattpersonal för att öka tryggheten för både klienter och personal. Det saknas dock en tydlig redogörelse vad gäller kostnader för den utökade personalstyrkan och hur många nyanställningar som kommer krävas.

Enhetspriset för korttidsboende ökas enligt budgetförslaget med 46 %, vilket motiveras med att dygnsavgiften nu är baserad på faktiskt behov av personalstöd. Korttidsboende finansieras således numera av egna intäkter.

Enhetspriset för specialfritidshemsverksamheten ökar enligt budgetförslaget med 44,7 %. Det finns ingen tydlig förklaring till denna ökning varför det är svårt ta ställning om ökningen är acceptabel eller inte.

En ekonomisk översikt presenteras i budgetförslaget 2018. Det går dock inte utifrån den se hur ÅOF:s driftsdelen förändras. Om driftsdelen redovisas separat skulle kommunerna få en bättre inblick om det är driften som ökar eller om det är någon annan post som gör det.

Avslutningsvis kan lyftas fram att ÅOF:s budgetförslag 2018 är relativt lika budgetförslaget för 2017 och fortfarande kvarstår visst arbete för att uppnå transparens gentemot medlemskommunerna. Det är dock positivt att ÅOF inte låter kostnaderna öka under 2018 utan totalt sätt håller sig strax under nivån för 2017.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar ge följande utlåtande gällande ÅOF:s budgetförslag för 2018 och ekonomiplan för 2019-2020:

1. Motivera varför specialfritidshemsverksamhetens enhetspris ökar med 44,7 % jämfört med budget 2017.
2. Tydligare motivera utökningen med 4,06 årsverken så att förknippad merkostnad framkommer samt om det handlar om nyanställningar.
3. Redovisa driftsdelen separat i den ekonomiska översikten för att tydligare visa på förändringar i den.
4. Konstateras att angivna direkta kostnader och motivering för köp av talterapi saknas. ÅOF ska återkomma, motivera och se över behovet av talterapeutjänster i och med att Ålands hälso- och sjukvård (ÅHS) även tillhandahåller dessa tjänster.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

209 §

OASEN BOENDE- OCH VÅRDCENTER K.F., UTLÅTANDE BUDGETFÖRSLAG FÖR 2018

KST § 209/02.10.2017:

Oasen boende- och vårdcenter k.f. (Oasen) har 20.9.2017 inkommit med ett förslag till budget för 2018 och ekonomiplan för 2019-2020. Ett eventuellt utlåtande ska vara inlämnat senast 13.10.2017. Den totala beläggningen på Oasen (inklusive ESB) uppskattas till 90 % eller motsvarande 60 av 67 platser för 2018 (85 % eller motsvarande 57 av 67 platser 2017). I nuläget är beläggningen cirka 90 % eller motsvarande 60 av 67 platser.

Oasens förslag till budget 2018 och ekonomiplan för 2019-2020 har delgetts kommunstyrelsen per e-post 27.9.2017.

De totala verksamhetskostnaderna 2018 budgeteras till 5 448 943 euro (5 169 506 euro enligt budget för 2017 och 5 074 239 euro i bokslut för 2016). Enligt förslaget är nettokostnaderna i budget för 2018 totalt sett cirka 5,4 % högre än i budgeten för 2017. För 2018 planeras en personalutökning med 3,3 årsverken från 58,5 till 61,8 (5,64 % eller en ökning från 1,19 tjänster per vårdtagare till 1,25). Ökningen sker genom anställande av tre tillsvidarebefattningar som närvårdare. Ingen ny personal tillkommer på ESB-avdelningen där enbart Jomala kommun har platser. Semesterpenningen sänks på samma sätt som i budget för 2017 med 30 %.

Den beräknade grundavgiften för en platsandel i Oasen 2018 uppgår till 11 427,27 (11 859,34 för 2017). Kostnaderna för avdelningsskötarna ingår fortsättningsvis inte i grundavgiften. Vad gäller vårdkostnader inklusive grundavgiften beräknas de uppgå till 202 euro på institutionsavdelningarna Pellas och Mattas (191 euro 2017), till 254 euro på demensavdelningen Solsidan (273 euro 2017) och 166 euro på ESB-avdelningen (166 euro 2016). Det kan således konstateras att grundavgiften för en platsandel sjunker med 3,6 % 2018 medan vårdkostnaden ökar med 5,7 % för institutionsavdelningarna, minskar med 7 % för demensavdelningen och är oförändrad vad gäller ESB-avdelningen. Genomsnittlig kostnad/vård dygn minskar således med 1,3 %.

Orsaken till att verksamhetskostnaderna för Oasen ökar med 5,4 % är ökande anslag för oförutsedda utgifter, ökat anslag till översköterskekansli för extra personalkostnader vid vårdbehov utöver ordinarie vård samt till största del tillsättande av tre närvårdarbefattningar. Anslaget för oförutsedda utgifter har under åren minskat och var i budget för 2017 11 000 euro för att i budget för 2018 uppgå till 90 000 euro. Denna ökning är den främsta anledningen till att den allmänna förvaltningens driftskostnad ökar med 16 % mot budget för 2017.

Avslutningsvis vill Jomala kommun ånyo, likt tidigare år, poängtera att det är av väsentlig vikt att ett fungerande samarbete med Ålands hälso- och sjukvård (ÅHS) uppnås vad gäller behandlingen av klienter och kostnads-

fördelningen kring sjukvårdsuppgifter. Kostnaderna och speciellt lönekostnaderna mellan avdelningarna vid Oasen måste hållas separata då vård-dygnskostnaderna är differentierade.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar ge följande utlåtande till Oasen vad gäller budgetförslaget för 2018 och ekonomiplanen för 2019-2020:

1. Tydligare motivera behovet av tre heltidsbefattningar som närvårdare i samband med verksamhetsförändringar. Ökad personalstyrka torde behövas på grund av en ökad beräknad beläggning men framgår inte tydligt i budgetförslaget.
2. Se över de totala kostnaderna för att om möjligt finansiera nya uppstådda kostnader genom inbesparingar på andra områden.
3. Se över grundavgiften för platsandelar så att åtminstone kostnaderna för avdelningssköterskorna ingår.

BESLUT:

Kommundirektörens förslag godkänns.

210 §

**FINLANDS KOMMUNFÖRBUND R.F. VALKRETSSTÄMMA PÅ
ÅLAND 12.10.2017, DIREKTIV TILL OMBUD**

KST § 210/02.10.2017:

Finlands kommunförbund r.f. har 22.9.2017 inkommit med kallelse till valkretsstämma på Åland. Stämman hålls 12.10.2017 kl. 15.45 i Alandica Kultur och Kongress. Jomala kommun har inte något utsett ombud till stämman. Vid sammanträdet ska preliminärt följande ärenden behandlas:

- 1 § Sammanträdet öppnas, beslutförhet
- 2 § Val av ordförande och sekreterare för sammanträdet
- 3 § Val av protokolljusterare
- 4 § Val av ledamot samt ersättare i Kommunförbundets förbundsdelegation
- 5 § Konstaterande av ledamot samt ersättare i Kommunförbundets svenska delegation
- 6 § Sammanträdet avslutas

Kallelsen med tillhörande handlingar har delgivits kommunstyrelsen per e-post 27.9.2017.

Avsikten med sammankallandet av stämman är att välja Ålands representant samt ersättare i Kommunförbundets förbundsdelegation, vilket från och med 2018 är Kommunförbundets högsta organ. Vidare ska stämman även konstatera att representant till Kommunförbundets svenska delegation är Jens Andersen med Sara Kemetter som personlig ersättare som enligt överenskommelse valts av Mariehamns stad. Under den senaste mandatperioden har Ålands representant i det tidigare högsta organet förbundsfullmäktige utsetts av Mariehamns stad medan Ålands representant i Svenska delegationen har utsetts av Åland kommunförbund. Tidigare har dessa platser enligt överenskommelse alternerat mellan Mariehamns stad och övriga kommuner. Överenskomna undantag har förekommit.

Det finns möjlighet för Jomala kommun att från sina kommunfullmäktigeledamöter föreslå en kandidat med personlig ersättare som ska väljas till Ålands representant i Kommunförbundets förbundsdelegation. En person som inte är ledamot i kommunfullmäktige är inte valbar till delegationen. Vid tidigare val till det dåvarande högsta organet förbundsfullmäktige har Ålands representant utsetts huvudsakligen på politisk nivå genom informella diskussioner. I och med att Jomala kommun är medlem i Finlands Kommunförbund r.f. och i år har betalat 11 811 euro i medlemsavgift är det lämpligt att kommunstyrelsen får ta formell ställning till huruvida en kandidat inom kommunen ska föreslås.

Ett eventuellt förslag till kandidat skickas till Ålands kommunförbund för kännedom.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att utse ett eventuellt ombud till Finlands kommunförbund r.f.:s valkretsstämman på Åland 12.10.2017 och beslutar om eventuellt förslag till kandidat med personlig ersättare.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslutar enhälligt utse Harry Jansson till ombud vid Finlands kommunförbund r.f.:s valkretsstämman på Åland 12.10.2017.

211 §

SAMMANTRÄDETS AVSLUTANDE

Sammanträdet avslutas kl. 18.45.

Besvärsanvisning; enligt bilaga:
Bilaga 1.

./.

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING

Vad förbudet grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet kan enligt 112 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer i protokollet: **199, 200, 201, 205, 208, 209, 210.**

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 110 § kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer i protokollet: **198, 202, 203, 204, 206, 207.**

Enligt 15 § förvaltningsprocesslagen (FFS 586/1996)/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbud: -

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

Myndighet hos vilken rättelse yrkas är:

Kommunstyrelsen i Jomala
PB 2
AX-22 151 JOMALA

Paragrafer i protokollet: **198, 202, 203, 204, 206, 207.**

Yrkandet ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

Rättelseyrkandets innehåll

Av rättelseyrkandet ska framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet ska undertecknas av den som framställer det.

KOMMUNALBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att

- 1) beslutet tillkommit i felaktig ordning,
- 2) den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- 3) beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet är:

Ålands förvaltningsdomstol

PB 31, Torggatan 16

AX-22 101 MARIEHAMN

E-post: aland.fd@om.fi

Paragrafer i protokollet: -

Besvärstid 30 dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Besvärstiden för beslut enligt plan- och bygglag (ÅFS 2008:102) för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslut anslagits på den kommunala anslagstavlan. Beslutet är anslaget **5.10.2017**.

Avgift

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015), som trädde i kraft 1.1.2016, är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 250 euro. Rättegångsavgift tas ut också då förvaltningsdomstolen avvisar besvär utan prövning samt då besvär återtogs. Avgift tas inte ut om ändringssökanden har framgång i ärendet.

FÖRVALTNINGSBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid

Besvärsmyndighet är:
Ålands förvaltningsdomstol
PB 31, Torggatan 16
AX-22 101 MARIEHAMN
E-post: aland.fd@om.fi

Paragrafer i protokollet: -

Besvärstid 30 dagar från delfäendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas.

Besvärsskrift

I besvärsskiftan ska uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskiftan undertecknar den, ska också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften ska fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia.

Inlämnande av handlingarna

Besvärshandlingarna ska inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

Avgift

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015), som trädde i kraft 1.1.2016, är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 250 euro. Rättegångsavgift tas ut också då förvaltningsdomstolen avvisar besvär utan prövning samt då besvär återtas. Avgift tas inte ut om ändringssökanden har framgång i ärendet.

BESVÄR TILL MARKNADSDOMSTOLEN

Besvärsmyndighet och besvärstid

Besvärsmyndighet är:

Marknadsdomstolen
Banbyggarvägen 5
FI-00 520 Helsingfors
tel 029 56 43300
fax 029 56 43314
E-post: markkinaoikeus@oikeus.fi

Paragrafer i protokollet: -

Besvärstid 14 dagar från delfäendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas.

Den som anför besvären ska innan de lämnas in till marknadsdomstolen skriftligt underrätta Jomala kommun om sin avsikt att göra ärendet anhängigt i marknadsdomstolen.

Besvärsskrift

En kopia av beslutet som besvären gäller ska bifogas då besvären inlämnas till marknadsdomstolen. Den som anför besvär ska framställa sina yrkanden i ärendet. Bestämmelser om påföljder som marknadsdomstolen kan bestämma på grund av ett oriktigt upphandlingsförfarande finns i 154 § lagen om offentlig upphandling och koncession (FFS 1397/2016).

Den som anför besvär ska motivera yrkandena, d.v.s. förklara på vilket sätt upphandlingsförfarandet enligt dennes uppfattning strider mot rättsreglerna för offentliga upphandlingar. Om den som anför besvär yrkar på gottgörelseavgift ska denne ange det yrkade beloppet.

Inlämnande av handlingarna

Besvärshandlingarna ska inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas per e-post, post eller genom bud. Detta sker i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

Avgift

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015), som trädde i kraft 1.1.2016, är rättegångsavgiften för en enskild i marknadsdomstolen 500 euro och för en juridisk person antingen 2 000 euro, 4 000 euro eller 6 000 euro beroende på upphandlingens värde.